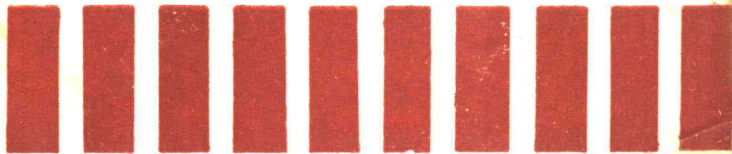


历代应用文选读

上海大学文学院中文系编



前 言

本教材为适应我系秘书专业的教学而编，进一步加强我国历代应用文的了解，进一步提高古文阅读能力，并从中获得应用文写作技巧的有益借鉴。本教材亦可作为广大秘书、文秘工作者提高文化素养和专业水平的自学读物。

我国古代应用文历史悠久，品类繁多。本教材所选，为历代通行和常见的十多种，计有：诏书、奏议、檄文、盟文、教令、告示、誓、记录、铭文、行状、祭文、书信和便函。具体篇目选录标准，一是尽可能选录思想内容健康、积极，并对今天的秘书工作者的品德修养仍有某种启发意义者；二是考虑写作上要有特色。本教材所选，大多是古代应用文的典范作品。为了使读者了解我国古代应用文的渊源和发展概貌，我们也注意选录了上自先秦、下迄近代的不同朝代的文章。为便于理解，本教材介绍了所列入的十三种文体的有关常识，对所选录的各篇也都编写了“作者（或书名）介绍，”和点明写作背景、主旨及写作特色的“说明”，并作了简要的注释。

本教材由我系《历代应用文选读》编写组编写，具体执笔者有黄立新、沈文浩、姚汉荣、袁维国、彭飞、吴惠娟、陈建华、贺圣遂、祝敏申、姜国光。全书最后经黄立新、沈文浩、姚汉荣审订。由于我们的古代应用文知识有限，这次编写，只是一种尝试，因而本教材无论在篇目选录、文字说明和注释方面不免会有许多不足或错误之处，恳切期望能得到广大秘书学专业师生和秘书工作者的批评指正。

上海大学文学院中文系

一九八四年一月

目 录

前 言

(一) 诏书

文体介绍

- 初并天下议帝号令……………[秦]嬴 政 (1)
入关告谕……………[汉]刘 邦 (3)
求贤诏……………[汉]刘 彻 (5)
答虞世南上《圣德论》手诏…[唐]李世民 (6)
问魏征病手诏……………[唐]李世民 (7)
答魏征上《群书理要》手诏…[唐]李世民 (8)
正礼仪风俗诏……………[明]朱元璋 (9)
诛妖诏……………[近代]洪秀全 (11)

(二) 奏 议

文体介绍

- 谏逐客书……………[秦]李 斯 (13)
为兄超求代疏……………[汉]班 昭 (21)
前出师表……………[三国]诸葛亮 (26)
街亭自贬疏……………[三国]诸葛亮 (31)
自表后主……………[三国]诸葛亮 (33)
谏太宗十思疏……………[唐]魏 征 (34)
奉天请罢琼林大盈二库状…[唐]陆 贽 (38)
乞校正陆贽奏议进御劄子…[宋]苏 轼 (51)
乞致仕疏……………[明]归有光 (54)
治安疏(节选)……………[明]海 瑞 (56)

奏谢钦点巡盐并请陛见摺

(附康熙硃批)……………[清]曹寅(60)

上海起义上天王奏章……………[近代]刘丽川(64)

(三) 檄文

文体介绍

谕巴蜀檄……………[汉]司马相如(67)

为徐敬业讨武曌檄……………[唐]骆宾王(73)

(四) 盟文

文体介绍

晋楚“宋之盟”盟文……………[春秋]《左传》(78)

与段匹磾盟文……………[晋]刘琨(80)

(五) 教令

文体介绍

无逸……………[上古]《尚书》(84)

语书……………[秦]南郡守腾(90)

修学令……………[三国]曹操(93)

求言令……………[三国]曹操(95)

明罚令……………[三国]曹操(96)

劝将士勤攻已阙教……………[三国]诸葛亮(97)

军令……………[三国]诸葛亮(98)

谕各国夷人呈缴烟土稿……………[近代]林则徐(99)

(六) 告示

文体介绍

禁馈送告示……………[明]海瑞(106)

造四民安居乐业谕……………[近代]杨秀清朝贵 (108)

(七) 誓

文体介绍

汤誓……………[上古]《尚书》 (112)

告江神文……………[清]朱彝尊 (114)

(八) 记录

文体介绍

武丁时期征伐卜辞…………… (117)

武丁时期求雨卜辞…………… (119)

周原甲骨文…………… (120)

本议……………[汉]桓 宽 (120)

耕桑……………[汉]班 固 (129)

商贾……………[汉]班 固 (131)

天父下凡诏令记录(节选)

……………[近代]蒙得恩
曾天芳 (132)

(九) 铭文

文体介绍

西周利簋铭文…………… (135)

秦泰山刻石…………… (137)

柳子厚墓志铭……………[唐]韩 愈 (138)

陋室铭……………[唐]刘禹锡 (143)

自题墓石……………[清]王夫之 (145)

（十）行状

文体介绍

- 段太尉逸事状……………[唐]柳宗元（147）
赠礼部尚书韩公行状……………[唐]李翱（154）
先妣事略……………[明]归有光（168）
徐文长传……………[明]袁宏道（172）

（十一）祭文

文体介绍

- 祭十二郎文……………[唐]韩愈（178）
祭石曼卿文……………[宋]欧阳修（183）
寒花葬志……………[明]归有光（185）
祭妹文……………[清]袁枚（186）

（十二）书信

- 上书谏吴王……………[汉]枚乘（193）
论盛孝章书……………[汉]孔融（197）
与陈伯之书……………[南朝]丘迟（201）
与韩荆州书……………[唐]李白（209）
答司马谏议书……………[宋]王安石（215）
上冢宰许公书……………[明]何景明（217）
答茅鹿门知县书……………[明]唐顺之（222）
报刘一丈书……………[明]宗臣（228）
答以女人学道为见短书……………[明]李贽（231）
致张幼于……………[明]袁宏道（238）
淮安舟中寄舍弟墨……………[清]郑燮（240）
与妻书……………[近代]林觉民（243）

〈十三〉便函

文体介绍

- 与贲伯陵书……………[汉]司马迁(248)
- 与钟繇书……………[三国]曹操(249)
- 答关羽书……………[三国]诸葛亮(250)
- 与桓温笺……………[晋]王羲之(251)
- 与张僧持……………[清]孔尚任(252)
- 与杭世骏书……………[清]邝 燮(253)

(一) 诏 书

【文体介绍】 诏书，是古代帝王所发命令、文告的通称。“诏”即“昭”、“告”，就是彰明告示的意思。在夏、商、周三代，帝王的命令、文告称命、诰、誓，战国时改称为“令”。到秦统一中国后，改称为“诏”，以后历代都称之为“诏书”。在两汉，写皇帝诏书的事情由尚书负责，自魏晋以后，改由中书负责。开始，诏书是用散文写的，魏晋以后，改用骈体文，唐以后，又多用散文。

初并天下议帝号令 [秦]嬴政

【作者介绍】 秦始皇嬴政（前259——前210），秦庄襄王之子。他重用李斯、王翦，实行统一战争，经过十年努力，于公元前221年消灭六国割据势力，建立了秦王朝，成为我国历史上第一个统一的中央集权的封建君主。尽管他是个暴君，但是，他建立的地主政权代替领主政权，建立统一的大国代替割据的小国，比起战国时代的分裂局面，显然是进入了新的时代，在历史上，秦始皇对社会的进步，是起了推动作用的。

【说明】 本篇是秦始皇初并天下，为了让群臣议定最高封建君主称号而下的诏书。因其时还未及将帝王的命令、文告改称“诏”，所以仍沿用战国习用名称，谓之“令”。

异日韩王纳地效玺¹，请为藩臣，已而倍约²，与赵、

魏合从畔秦³，故兴兵诛之，虏其王⁴。寡人以为善，庶几息兵革。赵王使其相李牧来约盟⁵，故归其质子。已而倍盟，反我太原，故兴兵诛之，得其王⁶。赵公子嘉乃自立为代王⁷，故举兵击灭之。魏王始约服入秦⁸，已而与韩、赵谋袭秦，秦兵吏诛，遂破之。荆王献青阳以西⁹，已而畔约，击我南郡，故发兵诛，得其王，遂定其荆地。燕王昏乱，其太子丹乃阴令荆轲为贼¹⁰，兵吏诛，灭其国。齐王用后胜计¹¹，绝秦使，欲为乱，兵吏诛，虏其王，平齐地。寡人以眇眇之身¹²，兴兵诛暴乱，赖宗庙之灵¹³，六王咸伏其辜¹⁴，天下大定。今名号不更，无以称成功，传后世。其议帝号。

选自《史记·秦始皇本纪》

【注释】

1 异日韩王纳地效玺：异日：他日、从前。纳地：割地。效玺：呈献国君印章，表示臣服。韩曾向秦多次割地求和，如宣惠王十六年（公元前317）秦败韩于修鱼，虏韩将鯨、申差，韩恐，派公仲入秦纳地求和，未果；韩桓惠王二十四年（前249），秦将蒙骜伐韩，韩献成皋、巩求和。

2 倍：同背。

3 合从：山东六国联合抗秦谓“合纵”。畔：同叛。

4 虏其王：韩王安九年（前230），秦将内史腾攻韩，虏韩王安，灭其国。

5 李牧：赵名将，封武安君。

6 得其王：赵王迁八年（前228），秦将王翦攻赵，虏赵王迁。

7 赵公子嘉乃自立为代王：公元前228年，秦将王翦攻赵，

虜赵王迁，赵公子嘉率其宗数百人去代，自立为代王。

8 魏王始约服入秦：秦昭襄王五十三年（前254），山东许多诸侯国君入秦朝见秦王，魏王去得最迟，秦出兵伐魏，取吴城，“魏委国听令”，表示臣服于秦。

9 荆王：楚王。青阳：今湖南长沙。楚向秦割地求和事主要有两次：顷襄王十九年（前280），秦攻楚，楚割上庸、汉北地予秦；考烈王元年（前262），纳州于秦以和。

10 太子丹，燕王喜的太子，于燕王喜二十三年（前232）质于秦，后潜逃归燕。阴令荆轲为贼：燕见秦将灭六国，秦兵临燕之易水，太子丹阴养壮士二十人，使荆轲献督亢地图于秦，以谋刺秦王，秦王觉，杀荆轲。

11 后胜：齐王建相。齐王用后胜计：齐王建四十四年（前221），齐王建与其相后胜发兵守其西界，不通秦。秦使将军王贲从燕南攻齐，虜齐王建，齐遂灭。

12 眇眇：微小。

13 宗庙：古代帝王、诸侯或大夫祭祀祖宗的地方。

14 六王：六国国君。咸：都。辜：罪。

（姚汉荣）

入关告谕

〔汉〕刘邦

【作者介绍】 汉高祖刘邦（前256——前195），字季，沛（今江苏省沛县）人。早年当过泗水亭长。陈胜、吴广起义，他起兵响应。陈胜、吴广失败，刘邦同项羽所率领的起义军成为反秦主力。公元前206年，刘邦率军攻入秦都咸阳，推翻秦朝统治。同年，项羽入关自立为西楚霸王。在“楚汉战争”中，刘邦战胜项羽，成为西汉王朝的建立者。

【说明】 《入关告谕》是刘邦攻入咸阳后发的安民告示。据说此令出，秦民大喜，争持牛羊酒食献享军士。沛公让不受，曰：“仓粟多，不欲费民。”民又益喜，唯恐沛公不为秦王。

父老苦秦苛法久矣¹，诽谤者族²，偶语者弃市³。吾与诸侯约，先入关者王之⁴，吾当王关中。与父老约，法三章耳：“杀人者死，伤人及盗抵罪⁵”。余悉除去秦法。吏民皆按堵如故⁶。凡吾所以来，为父老除害，非有所侵暴，毋恐！且吾所以还军霸上⁷，待诸侯至而定约束耳。

选自《汉书·高帝纪》

【注释】

1 苛法：苛刻、繁细的法令。

2 诽谤：议论是非，指责过失。族：灭族。

3 偶语，相对私语。秦法禁民聚语。弃市：古代在闹市执行死刑，并将尸体暴露街头，称弃市。流行于秦、汉、魏、晋各代。隋唐以后虽未列为刑罚种类，但执行死刑，一般都用弃市方式。

4 关：即关中，函谷关以西地区，秦都咸阳所在地。

5 抵罪：抵，当也，言使各当其罪。

6 按堵：同“安堵”，安居、定居。

7 霸上：地名，在灞水之西。在今陕西省长安县东。

（姚汉荣）

求 贤 诏

〔汉〕刘彻

【作品介绍】 汉武帝刘彻（前156——前87），景帝中子，公元前140年继帝位，在位54年。在历史上，汉武帝是一位具有雄才大略的君主。他接受董仲舒建议，罢黜百家，独尊儒术，作为巩固统治的思想工具；他又采取各种措施，削弱诸侯王势力，打击富商大贾，同时兴修水利，移民西北屯田，促进了生产的发展；他又派张骞两次出使西域，加强了和西域各国的经济文化交流；他又先后派卫青、霍去病进击匈奴，保障了北方经济文化的发展。晚年沉迷于祀神求仙，大造宫殿，以致造成农村破产，海内虚耗的严重危机。

【说明】 汉武帝甚注意人才的选拔，他在位期间，曾多次下诏求贤。这个求贤诏，是元封五年（前106）发布的。诏中特别强调要让那些有特殊才能的人去担负最重要的职务。用人不拘资格，而务求才能，这在封建社会是难能可贵的，反映了汉武帝的远见卓识。

盖有非常之功¹，必待非常之人，故马或奔踶而致千里，士或有负俗之累而立功名²。夫泛驾之马³，圜圜之士⁴，亦在御之而已⁵。其令州郡察吏民有茂材异等⁷可为将相及使绝国者⁸。

选自《汉书·武帝纪》

【注释】

1 盖：大约、大概之意。非常之功：异乎寻常的功劳。

2 奔踶（Chī tǐ）：“踶”，通“驰”；“奔踶”，犹奔驰。

3 负俗：受到世俗的讥刺和批评。累（lěi 泪）：牵累，带

累。

4 泛(fěng)讽)驾：“泛”通“要”，翻覆。“泛驾”，犹覆驾，不受驾驭之意。

5 躒(táo)桥)驰：不拘时俗，不循礼度，放纵不羁。

6 御：驾御之意。

7 茂材：“茂材”犹“茂才”，即“秀才”。后汉时为避光武帝刘秀名讳，改秀才为茂才。异等：超等轶群不与凡同。

8 使：出使。绝国：极为辽远的邦国。

(姚汉荣)

答虞世南上《圣德论》手诏

〔唐〕李世民

【作者介绍】唐太宗李世民(599—649)，是我国历史上著名的皇帝，也是封建时代一位杰出的军事家和政治家。他统治期间，对人民采取了一些让步措施。象“均田制”、“租庸调”、“府兵制”。他调整中央官僚机构，加强了中央集权。並确立了科举制度，为中小地主阶层的知识分子开了参加政权的方便之门。他选拔人才的标准是要真才实学。在李世民身上，最为突出的是能虚心听取和接受臣僚们的批评和意见，真正做到“纳谏”。他在位的贞观年代，封建政治比较开明，社会生产得到了恢复和发展，文化艺术也很发达。中国的封建社会出现了空前繁荣的局面。

【说明】贞观六年闰七月戊辰，秘书上监虞世南上《圣德论》(原文已佚)。但李世民並沒有被歌功颂德冲昏头脑，而是清醒地意识到自己的德政还不能和古代圣君相提并论，並提到保持晚节。这体现了一个有作为的封建君主的见识。

卿所论太美，但朕¹德甚寡薄。恐有识者窥²卿，为后人所笑。卿引古昔无为而治³，朕未敢拟伦⁴。比之近代，乍踰⁵之耳，卿覩朕之始，未见朕之终。宜付秘书，若朕能慎终如初，⁶则可为也；如违此道，不用后代笑卿焉。

选自《全唐文》

【注释】

1 朕(zhèn振)：皇帝自称。

2 窥(kuī亏)：观看，这里是观察的意思。

3 无为而治：以德政感化人民，不施行刑治。

4 拟伦：比拟同类。

5 踰：越。

6 慎终如初：谨慎小心，始终如一。

(吴惠娟)

问魏征病手诏

〔唐〕李世民

【作者介绍】见《答虞世南上〈圣德论〉手诏》

【说明】唐太宗不仅善用人，而且还关心臣下的生活，亲自过问大臣的衣食住行，生老病死。贞观十六年，唐太宗获知魏征有疾，遣使者前往慰问，並表达了自己因缺少魏征进谏而恐政事处置不妥的不安心情。

不见数日，忧愤甚深。自顾过已多矣，言已失矣，行已亏矣。古人云：无镜无以鑑¹须眉，可谓实也。比²欲自往，恐劳卿，所以使人来去。若有闻知，此后可以信来具报。

选自《全唐文》

【注释】

1 鑑：照。

2 比：本来。

3 闻知：指听到别人议论自己的过失。

（吴惠娟）

答魏征上《群书理要》手诏

〔唐〕李世民

【作者介绍】见《答虞世南上〈圣德论〉手诏》

【说明】唐太宗深知读书的重要性。贞观以来，手不释卷，从书中吸取历代兴亡成败的经验教训。並以自己的体会要求群臣多读古籍。在唐太宗的倡导下，朝廷上下“寻讨经史”蔚然成风。为了阅读的方便，命魏征等人编成《群书理要》。此手诏是接到魏征上《群书理要》后所写。

朕少尚¹威武，不精学业，先王之道茫若涉海。览所撰书博而且要，见所未见，闻所未闻。使朕致治稽古²，临事不惑。其为劳也，不亦大哉。

选自《全唐文》

〔注释〕

1 尚：尊崇。

2 稽古：稽考古道。这句意为：使我在治理国家时可参考古道。

（吴惠娟）

正礼仪风俗诏

〔明〕朱元璋

【作者介绍】明太祖朱元璋（1328—1398）字国瑞，濠州钟离人。幼贫苦，出家皇觉寺为僧。元末爆发农民大起义，他率领红巾军先后击败陈友谅、张士诚等军事势力，于1368年建立明王朝，年号洪武。同年推翻元朝统治，统一全国。为结束战乱，发展生产，他实行了一系列改革措施。他又罢中书省，废丞相，规定科举以八股取士，加强了封建皇权以及对于思想的统制。

【说明】这是朱元璋在洪武五年所颁布的诏书。所谓“正”“礼仪风俗”，就是以封建的伦理道德约束人民的行为，加强封建统治。然而诏令中关于复奴隶为民等措施，显然有利于社会安定以及社会生产力的发展。

天下大定，礼仪¹风俗不可不正。诸遭乱为人奴隶者复²为民。冻馁者里中富室假贷之³，孤寡残疾者官养之⁴，毋失所。乡党论齿⁵，相见揖拜⁶，毋违礼。婚姻毋论财。丧事称家有无，毋惑阴阳拘忌⁷，停柩⁸暴露。流民复业者各就丁力耕种，毋以旧地为限⁹。僧道斋醮杂男女¹⁰，恣¹¹饮食，有司¹²严治之。闽、粤豪家毋阉人子为火者¹³，犯

者抵罪。

选自《明史·太祖本纪》

【注释】

1 礼仪：指维护封建制度的礼法条规与道德标准。

2 复：恢复。

3 餓（nǐ内上）：饥饿。里：旧时县以下的基层行政单位。明初规定以一百十户为一里。假贷：借贷。这句意思是：挨冻受饿者由同里中的有钱人家借（钱、物）给他们。

4 孤：孤儿。寡：寡妇。残：残废者。疾：患病者。

5 乡党：相传周制以五百家为党，一万二千五百家为乡，后因以“乡党”泛指乡里。论齿：以年龄或以爵位相次列。

6 揖（yī医）：拱手为礼。拜：下跪。

7 阴阳拘忌：迷信忌讳。

8 柩（jiù旧）：已盛尸体的棺材。这句意思是：办丧事要和家中的经济情况相称，要及时下葬，不要相信那些迷信忌讳的说法，使死者的灵柩暴露在地上。

9 流民复业句：大意是，流民返回家乡，各户按人口分田耕种，不受元代所分的田地数量的限制。这是明初改革旧制度，刺激生产的措施之一。

10 僧：和尚。道：道士。斋醮（jiào叫）：指僧道为禳除灾祟而设的道场。

11 恣：放纵。

12 有司：官府中有关部门。

13 闽：福建。粤：广东。火者：指宦者。明清豪户买贫家之子，阉割以供驱使，称为“火者”。

（陈建华）